



Umsókn um tímabundið atvinnuleyfi á grundvelli fjölskyldusameiningar

Application for a Limited Work Permit

Samkvæmt 12. gr. laga nr. 97/2002 um atvinnuréttindi útlendinga
According to Art. 12 of the Act No. 97/2002 on Foreigners' right to work

Vinnumálastofnun

Directorate of Labour

Grensásvegur 9, 108 Reykjavík,
Sími: 515 4800, www.vinnumalastofnun.is, atvinnuleyfi@vmst.is

Móttökudagur

I. Upplýsingar um umsækjanda / Information about applicant

Skirnarnafn / First and middle names	Föðurnafn / Surname	
Ríkisfang / Nationality	Fyrri ríkisfang / Former nationality	
Fæðingardagur / Kennitala Date of birth	Dagur, mánuður, ár / Day, month, year	
Fæðingarstaður / Place of birth	Fæðingarland / Country of birth	
Heimilisfang í heimalandi / Address in home country		
Heimilisfang á Íslandi / Address in Iceland	Póstnr. - staður / Postal code - city(town)	
	Netfang umsækjanda / applicant's e-mail	GSM / Mobile no.

II. Upplýsingar um atvinnurekanda / Information about employer

Nafn fyrirtækis / Name of company	Kennitala / ID no.	Netfang / E-mail
Lögheimili / Address	Tengiliður / Contact person	Símanúmer / Telephone no.
Póstnr. - staður / Postal code - city(town)	Ástæður fyrir ráðningu / Reason for engagement	
Fyrirhugaður ráðningartími / Duration of engagement Frá / From	Til / Until	
Starfsgrein / Occupation		
Sér atvinnurekandi útlendingi fyrir húsnæði? / Does the employer provide accommodation?	<input type="checkbox"/> Nei / No <input type="checkbox"/> Já / Yes	

III. Upplýsingar um menntun, starfsþjálfun og atvinnuferil

Information about education, training and employment record

<input type="checkbox"/> Grunnskóli Elementary school	Árafjöldi / Number of years	Próf / Examinations <input type="checkbox"/> Lokið / Finished <input type="checkbox"/> Ólokið / Unfinished
<input type="checkbox"/> Menntaskóli / Iðnskóli Upper secondary school	Árafjöldi / Number of years	Próf / Examinations <input type="checkbox"/> Lokið / Finished <input type="checkbox"/> Ólokið / Unfinished
<input type="checkbox"/> Háskóli University	Árafjöldi / Number of years	Próf / Examinations <input type="checkbox"/> Lokið / Finished <input type="checkbox"/> Ólokið / Unfinished
Aðal atvinna / Chief occupation	Árafjöldi í fagi / Number of years	
Móðurmál / Mother tongue	Annað mál / Second language	Önnur tungumál / Other languages
Önnur menntun, starfsþjálfun, atvinna, réttindi, sérmenntun o.fl. / Other education, training, employment, qualifications, specialities, etc.		
Starfsferill: Atvinnurekendur, nöfn og heimilisföng Record of employment: Employers' names and addresses	Frá - til / From - to	Starfsheiti / Nature of work

IV.

Umsögn stéttarfélags / Opinion of relevant trade union

Umsækjendur skulu útvega ofangreinda umsögn stéttarfélags áður en umsókn um atvinnuleyfi er skilað til inn. Hafi það ekki verið gert mun það seinka afgreiðslu umsóknar.
The opinion of the relevant trade union must be obtained before the application is submitted for processing. Failure to do so will delay the processing of the application.

V. Upplýsingar um maka / Information about spouse

Skirnarnafn / First and middle names	Föðurnafn / Surname	
Ríkisfang / Nationality		
Fæðingardagur / Kennitala Date of birth	Dagur, mánuður, ár / Day, month, year	Útgáfustaður hjúskaparvottorðs / Place and date of marriage
Er maki einnig að sækja um dvalar- og atvinnuleyfi / Is the spouse also applying for a residence- and work permit?		
<input type="checkbox"/> Nei / No <input type="checkbox"/> Já / Yes (Maki skal fylla út eigin umsókn / (Separate application form required))		
Hefur maki útlendings dvalarleyfi á Íslandi? / Has the spouse a residence permit in Iceland?		
<input type="checkbox"/> Nei / No <input type="checkbox"/> Já / Yes Ef já, gildir til / If yes, valid until _____		

VI. Upplýsingar um börn útlendings, einnig þau börn sem ekki fylgja foreldri til Íslands Information about foreigner's children, including any children residing in applicant's home country

Nafn / Name	Þjóðerni Nationality	Fæðingardagur (Dagur, mánuður, ár) Date of birth (Day, month, year)	Kyn / Sex		Er barnið á Íslandi? Is the child in Iceland?		Er einnig sótt um dvalarleyfi fyrir barn? Is there also applied for a residence permit for the child?	
			Karlkyns Male	Kvenkyns Female	já yes	nei no	já yes	nei no
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Ef barn/börn fylgja útlendingi skal fylla út umsókn fyrir hvert barn og skal fæðingavottorð fylgja umsókn barns /
If child/children are accompanying foreigner, a separate application is needed for each child and birth certificate shall be enclosed.

_____	20	_____
Staður / Place	Dagsetning / Date	Undirskrift umsækjanda / Applicant's signature
_____	20	_____
Staður / Place	Dagsetning / Date	Undirskrift atvinnurekanda / Employer's signature

Afgreiðsla:

<input type="checkbox"/> Atvinnuleyfi veitt til:	<input type="checkbox"/> Synjað
<input type="checkbox"/> Dvalarleyfi	<input type="checkbox"/> Synjað

12. gr.

Tímabundið atvinnuleyfi á grundvelli fjölskyldusameiningar.

Heimilt er að veita tímabundið atvinnuleyfi vegna starfa nánustu aðstandenda íslensks ríkisborgara eða útlendings sem hefur tímabundið atvinnuleyfi skv. 8. gr. laganna, tímabundið atvinnuleyfi sem tengist dvalarleyfi á grundvelli mannúðarsjónarmiða eða dvalarleyfi á grundvelli sérstakra tengsla við landið skv. 11. gr. laganna, tímabundið dvalarleyfi á grundvelli alþjóðlegrar verndar samkvæmt lögum um útlendinga eða ótímabundið dvalarleyfi samkvæmt lögum um útlendinga að uppfylltum skilyrðum 1. mgr. 7. gr. Hið sama á við vegna starfa nánustu aðstandenda útlendings sem hefur dvalarleyfi vegna náms samkvæmt lögum um útlendinga og um er að ræða framhaldsnám á háskólastigi, doktorsnám eða rannsóknir hér á landi eða endurnýjað dvalarleyfi vegna náms samkvæmt lögum um útlendinga þar sem viðkomandi útlendingur hefur lokið námi hér á landi. Þá er heimilt að veita tímabundið atvinnuleyfi vegna starfa nánustu aðstandenda útlendings sem hefur verið veitt dvalarleyfi fyrir íþróttafólk samkvæmt lögum um útlendinga enda sé gildistími dvalarleyfisins a.m.k. eitt ár. Við veitingu atvinnuleyfis samkvæmt ákvæði þessu er þó heimilt að víkja frá skilyrðum a- og e-liðar 1. mgr. 7. gr. Skilyrði er að áður hafi verið veitt dvalarleyfi samkvæmt ákvæðum laga um útlendinga.

Heimilt er að veita tímabundið atvinnuleyfi vegna starfa útlendings sem náð hefur 18 ára aldri hafi hann dvalið hér á landi á grundvelli dvalarleyfis fyrir börn eða ótímabundins dvalarleyfis samkvæmt lögum um útlendinga fyrir 18 ára aldur, að uppfylltum skilyrðum 1. mgr. 7. gr. Við veitingu atvinnuleyfis samkvæmt ákvæði þessu er þó heimilt að víkja frá skilyrðum a-, b- og e-liðar 1. mgr. 7. gr. Skilyrði er að áður hafi verið veitt dvalarleyfi samkvæmt ákvæðum laga um útlendinga.

Atvinnuleyfi samkvæmt ákvæði þessu skal eigi veitt til lengri tíma en sem nemur gildistíma dvalarleyfis nánasta aðstandanda eða ráðningartíma samkvæmt ráðningarsamningi sé ráðningartími skemmri en gildistími dvalarleyfis. Heimilt er að framlengja það með sömu takmörkunum og þegar leyfið er veitt í fyrsta skipti enda séu skilyrði 1. mgr. uppfyllt. Við framlengingu þurfa skilyrði a-, d- og e-liðar 1. mgr. 7. gr. ekki að vera uppfyllt. Enn fremur er það skilyrði framlengingar atvinnuleyfisins að atvinnurekandi hafi staðið skil á staðgreiðslu skatta sem og tryggingagjaldi lögum samkvæmt vegna starfa hlutaðeigandi.

Nánari upplýsingar og leiðbeiningar vegna atvinnuleyfa má nálgast á vef Vinnumálastofnunar
Further information and instructions regarding temporary work permits may be found on the directorate's website